

UNIVERSITY MUSICAL SOCIETY

CHARLES A. SINK, PRESIDENT

THOR JOHNSON, GUEST CONDUCTOR

LESTER MCCOY, ASSOCIATE CONDUCTOR

First Concert

1951-1952

Complete Series 3059

Seventy-third Annual
Choral Union Concert Series

VICTORIA DE LOS ANGELES, *Soprano*

PAUL BERLE *at the Piano*

THURSDAY EVENING, OCTOBER 4, 1951, AT 8:30

HILL AUDITORIUM, ANN ARBOR, MICHIGAN

PROGRAM

Recitative and Aria of Messagera, from *Orpheus* . . . MONTEVERDI
La Violette SCARLATTI
"Hätt ich Jubal's Harf," from *Joshua* HANDEL

Widmung }
Der Nussbaum } SCHUMANN
Ich grolle nicht }

Nell }
En prière } FAURÉ
Kaddisch, from "Mélodies hébraïques" RAVEL

INTERMISSION

Scene and Aria: "Le Roi de Thule"
and Air de bijoux, from *Faust* GOUNOD

El Amor es como un niño NIN
No quiero tus avellanas }
Jota castellana } GURIDI
El Pano moruno }
Seguidilla murciana } DE FALLA
Jota }
Farruca TURINA

The Steinway is the official piano of the University Musical Society

ARS LONGA VITA BREVIS

PROGRAM NOTES

Recitative and Aria of Messagera, from *Orpheus* . . . MONTEVERDI

A messenger comes to Orpheus to narrate the story of the cruel end which befell his wife. "Your beautiful Euridice, your adored wife is dead. She played in the meadow with her companions, gathering flowers to adorn her braids. An insidious snake, hidden in the grass stung her foot with its venomous fang. Alas! her beautiful face paled suddenly, light faded from her eyes. She fell. Alarmed and sorrowful we tried to bring her back to life. All was in vain. Once again she opened her languid eyes and called "Orpheus! Orpheus!" gave a deep sigh, and expired in my arms, leaving my heart full of pity and fear."

La Violette SCARLATTI

Dewy violets in the meadow
Shyly peeping from the shadow
On your tiny stemlets blowing,
Sweetest fragrance round you throwing;
How you chide me for ambition
Striving over my position.

"Hätt ich Jubal's Harf," from *Joshua* HANDEL

Oh, had I Jubal's lyre
Or Miriam's tuneful voice,
To sounds like his I would aspire,
In songs like hers rejoice.
My humble strains but faintly show
How much to heaven and thee I owe.

Widmung SCHUMANN

Thou art my soul, and thou my heart
Thou all my joy and sorrow art,
Thou art my world for life adoring,
My heav'n art thou where-in I'm soaring;
O thou my grave, where-in for aye
My ev'ry woe is laid away!

Der Nussbaum SCHUMANN

An almond tree with shimmering foliage grows by the house. A mild soft wind stirs the sweet blossoms and they whisper of a maiden who ponders by night and day without knowing why. The maiden listens to the tree's whispering and hears "Betrothal and coming June." Smilingly she goes off to sleep.

Ich grille nicht SCHUMANN

I chide thee not, tho' e'en my heart shall break.
I've seen thee there when dreaming,
And saw the night that all thy heart is dimming.
And saw the serpent that devours thy heart;
I saw, my love, how all forlorn thou art.
I chide thee not, I chide thee not.

Nell FAURÉ

Incline your golden cup of light to me, June, so that my heart and your roses will be one . . . The heavy trees make a canopy, the ring-dove coos and my heart is lost in your beauty . . . The eternal sea shall perish ere from my heart, O my love, my Nell, can depart the image I cherish.

En prière FAURÉ

As the prayer of the child goes toward Heaven—

Kaddisch, from "Mélodies hébraïques" RAVEL

Your glory, oh King of Kings, will be exalted. O thou who hath rejuvenated the world and resurrected the dead. Your Kingdom, Adonai, will be proclaimed by us, the sons of Israel, today, tomorrow, and forever.

Scene and Aria: "Le Roi de Thule"
and Air de bijoux, from *Faust* GOUNOD

Marguerite seats herself at the spinning wheel to take up her work and as she starts to spin begins to sing a simple old song that happens to be floating through her mind. It is a quaint old melody, with words that tell the time-honored legend of the faithful King of Thule and his golden goblet. In the midst of her musings, she discovers the casket of jewels left by Mephistopheles on her doorstep. Everything else is forgotten; in childlike ecstasy she adorns herself with the gems, and the swift-flying scales and dazzling trills seem indeed the exultant outpourings of a full heart.

El Amour es como un niño NIN

Love is like a baby, capricious and full of whim. Gets hold of a spoon, gets hurt, left empty-handed, cries. Oh, tyrant of my life, there is no equal love to mine, in spite of your cruelty. Can I offer more? I cannot change my love.

No quiero tus avellanas GURIDI

A woman laments to her lover the nonfulfillment of their promises of love.

Jota castellana GURIDI

The snow and woods of the mountains recall to a young man the beauty of his love, he longs to be near her so that her heart can whisper what it feels.

El Pano moruno DE FALLA

Upon a fine piece of cloth in the shop, a stain fell. Now it is selling for less price—it has lost its value.

Seguidilla murciana DE FALLA

Whoever has a roof made of glass cannot throw stones at his neighbour's. We are muleteers and perhaps one day shall meet on the road. You are fickle and inconstant. I compare you with a peseta which constantly changes hands. It finally gets so worn that nobody wants it, believing it is a sham.

Jota DE FALLA

They are saying we are not in love, because they do not see us talk;
To your heart and to mine, dear, let them ask.

Farruca TURINA

When I look in my mirror, instead of seeing me, I see you. At the time of the moon, our two spirits are secure together.

Christmas Concerts

"MESSIAH" (Handel) December 8 and 9, 1951

NANCY CARR, *Soprano*
EUNICE ALBERTS, *Contralto*
DAVID LLOYD, *Tenor*

OSCAR NATZKA, *Bass*
CHORAL UNION and ORCHESTRA
LESTER MCCOY, *Conductor*

Tickets (tax inc.): 70¢ and 50¢ (either performance). On sale beginning
October 15.

CONCERTS

Short Extra Series

(All concerts begin at 8:30 p.m.)

- GLADYS SWARTHOUT, *Mezzo-soprano* Tuesday, October 9
BOSTON SYMPHONY ORCHESTRA Monday, October 22
CHARLES MUNCH, *Conductor*
DEPAUR'S INFANTRY CHORUS Tuesday, November 20
OSCAR LEVANT, *Pianist* Friday, January 18
CHICAGO SYMPHONY ORCHESTRA Sunday, March 9
RAFAEL KUBELIK, *Conductor*

Season Tickets: \$8.40—\$7.20—\$6.00
Single Concerts: \$3.00—\$2.40—\$1.80

Choral Union Concert Series

(All concerts begin at 8:30 p.m.)

- JOSEPH SZIGETI, *Violinist* Monday, October 15
BOSTON SYMPHONY ORCHESTRA Sunday, October 21
CHARLES MUNCH, *Conductor*
CLEVELAND ORCHESTRA Sunday, November 4
GEORGE SZELL, *Conductor*
ALEXANDER BRAILOWSKY, *Pianist* Friday, November 16
SALVATORE BACCALONI, *Bass* Thursday, November 29
CINCINNATI SYMPHONY ORCHESTRA Monday, January 14
THOR JOHNSON, *Conductor*
SINGING BOYS OF NORWAY Wednesday, February 20
SHAW CHORALE AND ORCHESTRA Tuesday, March 18
ADOLF BUSCH, *Violinist*, and RUDOLF SERKIN, *Pianist* . Monday, March 31

Single Concerts (inc. tax): \$3.00—\$2.40—\$1.80

For tickets or for further information, please address: Charles A. Sink,
President, University Musical Society, Burton Memorial Tower.

CHAMBER MUSIC FESTIVAL tickets on sale beginning October 15.